

TABL. 1 (34). PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW  
 ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> . . . . .	<b>41833</b>	<b>42234</b>	<b>39483</b>	<b>T O T A L</b>
miasta . . . . .	33509	32750	30519	urban areas
wieś . . . . .	8324	9484	8964	rural areas
w tym:				of which:
Przeciwko życiu i zdrowiu . . . . .	1140	1077	1049	Against life and health
w tym:				of which:
zabójstwo - art. 148 Kk . . . . .	62	33	27	homicide - Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu - art. 156 i 157 Kk . . . . .	567	478	460	damage to health - Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu - art. 158 i 159 Kk . . . . .	470	488	497	participation in violence or assault - Art. 158 and 159 Criminal Code
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji . . . . .	652	6580	7351	Against public safety and safety of transport
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego - art. 178a Kk <sup>a</sup> . . . . .	x	5989	6775	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant - Art. 178a Criminal Code <sup>a</sup>
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania . . . . .	1747	1597	1470	Against freedom, freedom conscience and religion
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności . . . . .	165	277	241	Against sexual freedom and morals
w tym zgwałcenie - art. 197 Kk . . . . .	91	86	65	of which rape - Art. 197 Criminal Code
Przeciwko rodzinie i opiece . . . . .	2212	1094	900	Against the family and custody
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną - art. 207 Kk . . . . .	799	763	642	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person - Art. 207 Criminal Code
Przeciwko czci i nietykalności cielesnej . . . . .	25	62	65	Against good name and personal integrity
Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego . . . . .	587	1059	1013	Against the activities of state institutions and local self-government
w tym:				of which:
naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego - art. 222 i 223 Kk . . . . .	98	108	124	infringins bodily inviolability or active assault on a public official - Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych - art. 224 Kk . . . . .	151	213	211	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local self-government or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties - Art. 224 Criminal Code
znieważenie funkcjonariusza publicznego lub poniżanie albo znieważanie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP - art. 226 Kk . . . . .	259	420	458	insulting or belittling a public official or belittling or insulting a constitutional body of the Republic of Poland - Art. 226 Criminal Code
przestępstwa korupcyjne - art. 228-231 Kk . . . . .	68	314	215	corruption - Art. 228-231 Criminal Code

<sup>a</sup> Artykuł dodany przez ustawę z dnia 14 IV 2000 r. o zmianie ustawy — Kodeks karny (Dz. U. Nr 48, poz. 548), z mocą obowiązującą od 15 XII 2000 r.

<sup>a</sup> Article added by the Law on Amending the Criminal Code, dated 14 IV 2000 (Journal of Laws No. 48, item 548), valid since 15 XII 2000.

TABL. 1 (34). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG RODZAJÓW PRZESTĘPSTW (dok.)**  
*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY TYPE OF CRIME (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2004	2005	SPECIFICATION
Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości	374	919	1073	<i>Against the judiciary</i>
Przeciwko porządkowi publicznemu . . .	327	364	271	<i>Against public order</i>
Przeciwko wiarygodności dokumentów	3127	2408	1777	<i>Against the reliability of documents</i>
Przeciwko mieniu . . . . .	28667	21949	19781	<i>Against property</i>
w tym:				<i>of which:</i>
kradzież rzeczy - art. 278 Kk . . . . .	9701	8516	7983	<i>property theft - Art. 278 Criminal Code</i>
w tym kradzież samochodu . . . . .	2280	1115	1007	<i>of which automobile theft</i>
krótkotrwały zabór pojazdu - art. 289 Kk	426	274	252	<i>wilful short-term theft of auto-mobile - Art. 289 Criminal Code</i>
kradzież z włamaniem - art. 279 Kk . .	11760	6541	5109	<i>burglary - Art. 279 Criminal Code</i>
rozbój - art. 280 Kk . . . . .	931	577	498	<i>robbery - Art. 280 Criminal Code</i>
kradzież rozbójnicza - art. 281 Kk . . .	51	52	43	<i>theft with assault - Art. 281 Criminal Code</i>
wymuszenie rozbójnicze - art. 282 Kk	162	130	107	<i>criminal coercion - Art. 282 Criminal Code</i>
oszustwo - art. 286 i 287 Kk . . . . .	2624	1889	2282	<i>fraud - Art. 286 and 287 Criminal Code</i>
Przeciwko obrotowi gospodarczemu . .	466	600	525	<i>Against economic activity</i>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi . . . . .	432	254	254	<i>Against money and securities trading</i>
Przestępstwa z ustaw szczególnych:				<i>Crimes by specific laws:</i>
o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. 1982 Nr 35, poz. 230) z późniejszymi zmianami . . . . .	85	75	92	<i>on Sobriety and Alcohol Education (Journal of Laws 1982 No. 35, item 230) with later amendments</i>
o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. 1994 Nr 24, poz. 83) z późniejszymi zmianami . . . . .	235	515	404	<i>on Copyright and Related Laws (Journal of Laws 1994 No. 24, item 83) with later amendments</i>
o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 1997 Nr 75, poz. 468) z późniejszymi zmianami . . . . .	678	2802	2616	<i>on Fighting Drug Addiction (Journal of Laws 1997 No. 75, item 468) with later amendments</i>
Przestępstwa skarbowe - Kodeks karny skarbowy (Dz. U. 1999 Nr 83, poz. 930) z późniejszymi zmianami . . . . .	266	231	125	<i>Treasury crimes - Treasury Penal Code (Journal of Laws 1999 No. 83, item 930) with later amendments</i>
w tym akcyza . . . . .	69	51	60	<i>of which excise</i>

*Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji.*

*Source: data of the Voivodship Police Headquarters.*